

**GRATUIT**  
**POUR VIVRE**  
**PLEINEMENT**  
**LA VILLE**

VOL. 1, NO. 2 | HIVER 2015

**PRENDRE UN GRAND**  
**BOL D'AIR FRAIS**

**VIVRE DES MOMENTS**  
**MAGIQUES**

**JAMAIS SANS**  
**MON VÉLO**

**DES SOLUTIONS**  
**TECHNOS POUR NOUS**  
**SIMPLIFIER LA VIE**

# À NOUS MONT RÉAL

Montréal 

2 pour 60\$  
spectacles  
3 pour 75\$

# VOS ARTISTES VOUS REÇOIVENT



**P-A MÉTHOT**  
... POUR UN GROS PARTY!

**DOMINIC PAQUET**  
... AVEC UN PEU DE RETARD

**MESSMER**  
... POUR VOUS SUBJUGUER

**FRANÇOIS MASSICOTTE**  
... EN BONNE COMPAGNIE

**GUY NANTEL**  
... EN TOUTE HONNÊTÉTÉ

**MAZZA / FORTIN**  
... DANS L'HARMONIE

**RÉAL BÉLAND**  
... POUR UNE VEILLÉE QUI DÉCOIFFE

**MA PREMIÈRE FOIS**  
... EN TOUTE INTIMITÉ

<b>P-A MÉTHOT</b> Montréal 23-24 janvier 29-30 mai Brossard 20-21 janvier 19-20 mars Laval 20-21-22 février	<b>GUY NANTEL</b> Montréal 2-3-4 avril Brossard 13 février Laval 13-14 mars	<b>MA PREMIÈRE FOIS</b> Montréal 30-31 janvier Brossard 16-17 décembre Laval 19 décembre 24 janvier	<b>DOMINIC PAQUET</b> Montréal 29-30 avril 1-2 mai Brossard 14 février (Le Club) 10-11 mai 17-18 juin Laval 9-10-11 avril	<b>MAZZA / FORTIN</b> Montréal 22 mai Brossard (Le Club) 13 février 11 avril Laval 5 mars	<b>MESSMER</b> Montréal 15-16 mai Brossard 30 avril 1 mai Laval 7-8 mai	<b>RÉAL BÉLAND</b> Montréal 21 février Brossard 10 janvier Laval 12 février	<b>FRANÇOIS MASSICOTTE</b> Montréal 23 mai Laval 30 janvier
---	---	--	--	--	--	---	---

Valide jusqu'au 24 décembre 2014 - À Montréal, Brossard et Laval : Taxes incluses et frais de service en sus.

**MONTRÉAL**  
Théâtre St-Denis  
514 790-1111  
ou 1 866 908-9090

**BROSSARD**  
L'Étoile Banque Nationale    Le Club  
Quartier DIX30    Quartier DIX30  
450 676-1030    450 904-2580

**LAVAL**  
Salle André-Mathieu  
Théâtre Marcellin Champagnat  
450 667-2040





# À NOUS MONTRÉAL



Photo : Alain Chagnon, Ville de Montréal

Photo : Ville de Montréal

Photo : Michael Vesia

Photo : Alain Chagnon, Ville de Montréal

<b>PRENDRE UN GRAND BOL D'AIR FRAIS</b>	<b>5</b>
<b>VIVRE DES MOMENTS MAGIQUES</b>	<b>16</b>
<b>JAMAIS SANS MON VÉLO</b>	<b>25</b>
<b>DES SOLUTIONS TECHNOS POUR NOUS SIMPLIFIER LA VIE</b>	<b>28</b>
<b>CONCOURS</b>	<b>35</b>

**MOT DU MAIRE**



L'hiver est une formidable période pour profiter de notre vibrante métropole. De jour comme de nuit, pour les courageux comme pour les frileux, Montréal a tout à offrir avec ses parcs, ses musées, ses festivals et sa chaleureuse hospitalité qui se décline dans tous ses quartiers.

Cet hiver, je vous propose de jouer les touristes à Montréal : vous pourriez craquer pour un nouveau resto, découvrir des artistes de la relève avant tout le monde, ou encore vous initier à la photographie dans... une bibliothèque. Laissez-vous surprendre.

À nous Montréal vous accompagne dans votre escapade tout en vous proposant des conseils pratiques pour passer un bel hiver dans le respect des autres et de l'environnement. Ville intelligente et numérique, Montréal teste cette année des solutions technologiques qui faciliteront grandement la vie des automobilistes lors des opérations de déneigement.

Bonne promenade avec nous.

**Denis Coderre**  
Maire de Montréal

<b>Suggestions d'activités et de sorties dans les quartiers</b>		<b>Conseils et services pratico-pratiques</b>	
Bibliothèques	8	Ville intelligente et numérique	24
Sports et loisirs	12	Déneigement	27
Hôtel de ville	13	Environnement	30
Espace pour la vie	15	Habitation	32
Musées	18	Permis animalier	33
Conseil des arts de Montréal	19	Carte Accès Montréal	35
Découverte de quartiers	20	Des questions?	37

SUIVEZ-NOUS

[ville.montreal.qc.ca/anousmtl](http://ville.montreal.qc.ca/anousmtl)

Consultez ce pictogramme et remontez dans le temps, juste un instant.

## UN NOUVEAU GYM

AU COMPLEXE SPORTIF CLAUDE-ROBILLARD  
DÈS JANVIER 2015

# LE GYM

## SPORTS MONTRÉAL

ÉQUIPEMENTS NEUFS ET DERNIER CRI  
NOUVELLE LOCALISATION (REZ-DE-CHAUSSÉE)  
DESIGN ACTUEL ET URBAIN

SUIVEZ-NOUS

[SPORTSMONTREAL.COM](http://SPORTSMONTREAL.COM) | FACEBOOK

Une réalisation de Sports Montréal, en collaboration avec le Complexe sportif Claude-Robillard



# LA PATINOIRE OUVERTE À L'ANNÉE!



PATINOIRE  
ATRIUM  
LE 1000

LOCATION DE PATINS | RESTOS SUR PLACE  
FÊTES D'ENFANTS | FORFAITS GROUPES ET FAMILLES

[Le1000.com](http://Le1000.com) | 514 395-0555 | Métro Bonaventure

# La Fête des neiges de Montréal

LES WEEK-ENDS  
DU 17 JANVIER  
AU 8 FÉVRIER

[parcjeandrapeau.com](http://parcjeandrapeau.com)

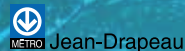
#FDN2015



Parc Jean-Drapeau

# VIENS JOUER DEHORS!

Fête  
des  
neiges  
de Montréal



PROFITER DE L'HIVER POUR...

# PRENDRE UN GRAND BOL D'AIR FRAIS

.....  
Vous en connaissez beaucoup des villes où l'on peut à la fois courir les festivals et courir les bois? Où la journée commence au musée pour s'achever les raquettes aux pieds? Durant l'hiver, les grands parcs montréalais sont un formidable terrain de jeu. Dans le kaléidoscope des plaisirs « nature », voici quelques beaux éclats de givre.

## À vos raquettes

Avec 277 kilomètres de sentiers balisés répartis dans 19 grands parcs, les mordus de raquette, de ski de fond ou de marche en nature ont mille occasions pour s'évader pendant la saison froide. Votre petit dernier n'a pas de patins? Vous n'aviez pas prévu qu'il ferait si beau? Vous vous déplacez en transport collectif et n'avez aucune envie de traîner tout votre équipement? Pas de panique : des services de location de raquettes, skis de fond, patins, luges ou tapis à glisser sont proposés dans plusieurs grands parcs.





### Sous la voûte céleste

Les paysages enneigés sont magiques à la nuit tombée. Dans la plupart des grands parcs, vous pourrez participer à des « Promenades sous les étoiles » à pied, en raquettes ou en ski de fond. Des conteurs, des musiciens ou des naturalistes accompagnent cette escapade tout à fait unique. Une activité à petit prix qui s'adresse à toute la famille. Les lampes frontales sont fournies et un breuvage chaud est servi devant le feu de foyer. Chaleureux souvenirs garantis! *Réservations requises.*

Au parc du Mont-Royal, les randonnées nocturnes en raquettes des *amis de la montagne* sont agrémentées de boissons qui varient au gré des occasions : vin mousseux autour du Nouvel An, vin chaud et truffes au chocolat pour la Saint-Valentin, liqueur d'érable et soupe pendant la semaine de la relâche avec un spécial « coureurs des bois ». Pour les raquetteurs et tous les visiteurs, le café des Amis organise même des « 5 à soupe » jusqu'à la mi-mars dans l'ambiance accueillante de la maison Smith.

### Fascinante nature

Saviez-vous que Montréal abrite une remarquable biodiversité? Plus de 120 espèces d'oiseaux, 270 espèces de papillons, plus de 20 espèces d'amphibiens et reptiles, des dizaines d'espèces de mammifères... Si certains animaux prennent leur quartier d'hiver dans le Sud ou restent à l'abri bien au chaud, plusieurs espèces sont absolument fascinantes à observer sur fond neigeux. Une foule d'activités sur leurs stratégies de survie, la reconnaissance des chants d'oiseaux ou encore l'observation des traces sont offertes dans les grands parcs.

## FÊTES D'HIVER

**Les week-ends du 17 janvier au 8 février**, la *Fête des neiges de Montréal* au parc Jean-Drapeau est un rendez-vous incontournable. Au programme : glissoires sur tubes, sentier des patineurs réfrigéré, ski de fond et raquette, tours de traîneau à chiens et à chevaux, grande roue avec vue sur le centre-ville, tyrolienne familiale, sculptures de glace, structures gonflables, spectacles et animations. Certaines activités sont payantes.

Au parc-nature de la Pointe-aux-Prairies, la glissade est en vedette **le 1<sup>er</sup> février** : la butte de glissade sera décorée spécialement pour l'occasion. Ambiance musicale, feu extérieur et animations... Décorez votre traîneau et venez vous amuser!

Au parc-nature de l'Île-de-la-Visitation **le 8 février**, et à celui du Bois-de-Liesse **le 22 février**, les journées spéciales *Plaisirs d'hiver* invitent les visiteurs à prendre une grande bouffée d'air. Kiosques, ateliers, braseros extérieurs au menu.

1950

*Durant les années 1950, la Ville procède à des « coupes de moralité » dans les boisés du Mont-Royal qu'on surnomme alors le « Mont Chauve ».*

### Un tour à la ferme?

Au bord du lac des Deux-Montagnes, le parc-nature du Cap-Saint-Jacques offre 32 kilomètres de sentiers de ski de fond. C'est aussi un endroit où les plus petits adoreront approcher chevaux, chèvres, moutons, lapins et poules et en apprendre davantage sur la vie à la ferme. Profitez-en pour faire vos emplettes au magasin général qui propose des produits frais (œufs, miel, légumes de conservation, etc.) et biologiques (sirop d'érable, huiles, café, ketchup maison, pesto de fleur d'ail, etc.).

Dès le mois de mars, c'est aussi le temps de se sucrer le bec au Cap Saint-Jacques. Du 1<sup>er</sup> mars au 12 avril, balade en carriole et tire sur la neige sont au rendez-vous toutes les fins de semaine. (\$) La cabane à sucre est ouverte tous les jours pendant la semaine de relâche. Le samedi 7 mars, de 10 h à 16 h, un naturaliste vous parlera de l'érable, de sa grande richesse naturelle et de la fabrication du sirop.

### La relâche au parc

Coincé au bureau pendant la semaine de la relâche? Vos enfants pourront toujours faire le plein de nature en ville : le parc du Mont-Royal, le parc des Rapides et les parcs-nature du Bois-de-Liesse et de la Pointe-aux-Prairies proposent des camps de jour trippants. Renseignez-vous!

### Solution techno : Destination Sault

Grâce à une nouvelle application mobile gratuite et disponible sur iOS et Android, l'histoire du Sault-au-Récollet au parc-nature de l'Île-de-la-Visitation vous est révélée à travers six circuits géoréférencés. Que vous soyez féru d'histoire, passionné de patrimoine, Montréalais curieux ou promeneur du dimanche, vous êtes invité à sortir des sentiers battus du centre-ville et à découvrir l'histoire du nord de Montréal comme jamais auparavant.



Les grands parcs

[ville.montreal.qc.ca/grandsparc](http://ville.montreal.qc.ca/grandsparc)

Les activités de découvertes

[guepe.qc.ca](http://guepe.qc.ca)

La ferme écologique

[d3pierres.com](http://d3pierres.com)

Les amis de la montagne

[lemontroyal.qc.ca](http://lemontroyal.qc.ca)

La Fête des neiges de Montréal

[parcjeandrapeau.com](http://parcjeandrapeau.com)

Cité historia, musée d'histoire du Sault-au-Récollet

[citehistoria.qc.ca](http://citehistoria.qc.ca)



Château Goyer, Parc-nature-du-Cap-Saint-Jacques



Cabane à sucre, Parc-nature-du-Cap-Saint-Jacques



Ferme écologique, Parc-nature-du-Cap-Saint-Jacques



PROFITER DE L'HIVER POUR...

# EXPLORER LA BIBLIOTHÈQUE NUMÉRIQUE

.....  
Depuis que vous avez découvert les livres numériques, vous adorez la lecture à l'écran. Vous êtes un lecteur comblé!



### Une visite à votre bibliothèque de quartier est une activité que vous appréciez.

Vous serez d'autant plus intéressé d'apprendre, (peut-être le saviez-vous déjà), que votre carte d'abonné des Bibliothèques de Montréal vous permet désormais d'emprunter gratuitement des milliers de documents numériques.

### À la découverte de la 46<sup>e</sup> bibliothèque, celle qui vient à vous

Grâce à la Bibliothèque numérique, le dernier-né de la grande famille du réseau des Bibliothèques de Montréal, plusieurs milliers de livres, journaux et revues numériques sont accessibles aux abonnés, gratuitement et en tout temps.

Plus de 7 500 titres totalisant 15 000 exemplaires sont téléchargeables. On y trouve de la littérature québécoise, canadienne et étrangère, sous forme de romans, d'essais et de livres pratiques. Pour ceux et celles qui préfèrent la lecture en ligne sans téléchargement, plus de 1 000 titres dans tous les genres sont disponibles : livres contemporains et classiques, science-fiction, romance, fantastique, polars et romans jeunesse, guides de voyage et ouvrages documentaires.

De plus, de nombreux journaux et revues locaux et internationaux, offerts dans une cinquantaine de langues, peuvent être consultés le jour même de leur parution.

### Des livres, et plus encore

Envie d'écouter de la musique? Laissez-vous envoûter par un choix de 1,3 million de pièces de tous les styles que vous pourrez écouter en ligne : classique, folk, pop-rock, jazz, blues, etc. La Bibliothèque numérique vous offre aussi l'accès à des cours de langue grâce à des capsules vidéo et multimédia gratuites et de grande qualité.

Pas besoin de choisir entre les documents « papier » et les documents numériques : le réseau des Bibliothèques vous propose les deux. Une double occasion de s'évader et d'oublier l'hiver dans un bon livre, quel que soit son format.

[bibliomontreal.com/numerique](http://bibliomontreal.com/numerique)

SUIVEZ LES BIBLIOTHÈQUES

1917

*Le 13 mai 1917, pendant la Première Guerre mondiale, le maréchal français Joseph Joffre inaugure la bibliothèque de la Ville de Montréal située dans l'édifice Gaston-Miron en face du parc Lafontaine.*



## RELÂCHE SCOLAIRE

# LES BIBLIOTHÈQUES SE TRANSFORMENT EN TERRAIN DE JEU

.....  
Pour ceux qui pensent encore que les bibliothèques sont des endroits où il n'y a que des livres, il est grand temps d'aller faire un tour dans celle de votre quartier...

Pendant la relâche scolaire, des jeux et des arcades envahissent les rayons de la bibliothèque lors de la *Caravane ludique*. Cette grande foire ambulante est l'une des 200 activités gratuites du **3<sup>e</sup> festival Montréal joue** qui installe ses pénates du 21 février au 8 mars dans les 45 bibliothèques de Montréal ainsi qu'à la Grande bibliothèque, à la SAT, à la Tohu et au Conseil des arts de Montréal, pour ne nommer que ceux-là.

*Montréal joue* est le plus important festival de jeux au monde organisé par un réseau de bibliothèques. Au menu : découverte de jeux vidéo, de jeux de société, de jouets, de jeux de rôle, d'arcades, de jeux mobiles, d'activités ludiques et de conférences.

Inutile d'attendre cet événement pour venir jouer dans votre bibliothèque. Avec plus de 10 000 jeux vidéo et jeux de société, on a tout ce qu'il faut pour s'amuser en tout temps. Promis!

[montrealjoue.ca](http://montrealjoue.ca)



Foire du jeu, Bibliothèque Marc-Favreau.  
Photos : Ville de Montréal

# SPECTACLES ET FESTIVALS

## DES ÉVÉNEMENTS POUR TOUS LES GOÛTS



### RUE SAINT-DENIS

#### LA FÊTE DES GLACES | 4<sup>e</sup> édition

> 21 et 22 février

• Un parcours unique entre les rues Roy et Gilford • Plus de quarante sculptures, créations en direct • Activités spéciales, dégustations, performances

#### LA NUIT BLANCHE

> 28 février

[www.ruesaintdenis.ca](http://www.ruesaintdenis.ca)

[facebook.com/ruesaintdenis](https://facebook.com/ruesaintdenis)

[twitter.com/laruesaintdenis](https://twitter.com/laruesaintdenis)

<http://blogueruestdenis.com>



### ROBERT LEPAGE À LA TOHU

> Du 3 au 28 février

*Pique* et *Cœur d'Ex Machina* font un grand retour à la TOHU. Avec une mise en scène à 360 degrés, ces spectacles de la tétralogie *Jeux de cartes* proposent une expérience théâtrale comme seul Robert Lepage sait les créer.

[www.tohu.ca](http://www.tohu.ca)

[facebook.com/latohu](https://facebook.com/latohu)

[twitter.com/latohu](https://twitter.com/latohu)

514 376-8648



### LES GRANDS EXPLORATEURS

> Jusqu'au 17 mai

Les Grands Explorateurs offrent une formule originale pour vous faire voyager. Faites le tour des villes impériales du Maroc, parcourez les chemins plus lointains du Viêt Nam et de l'Australie, et réalisez le voyage d'une vie en Nouvelle-Calédonie.

[www.lesgrandsexplorateurs.com](http://www.lesgrandsexplorateurs.com)

514 521-1002



### CENTRE SEGAL: THÉÂTRE HIVER | PRINTEMPS

> Du 1<sup>er</sup> au 22 février

**FOREVER PLAID** Laissez-vous gagner par la fièvre des *fifties*!

> Du 22 février au 15 mars

**WE ARE NOT ALONE** Spectacle solo, obsédant et provocateur

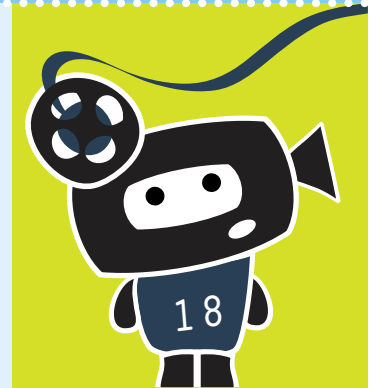
> Du 12 avril au 3 mai

**TRAVESTIES** De Tom Stoppard, mise en scène de Jacob Tierney

[www.centresegal.org](http://www.centresegal.org)

[facebook.com/SegalCentre](https://facebook.com/SegalCentre)

514 739-7944



### FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM POUR ENFANTS DE MONTRÉAL

> Du 28 février au 8 mars

Le Cinéma Beaubien et le Cinéma du Parc présentent le Festival International du Film pour Enfants de Montréal (FIFEM), une occasion de voir des films internationaux de qualité destinés à un jeune public.

[www.fifem.com](http://www.fifem.com)

**École nationale de cirque**  
MONTRÉAL

## Découvrir le cirque!

**Cours en arts du cirque**

- Activités récréatives (6 à 17 ans) acrobatie, trampoline, monocycle, fil de fer, trapèze, tissu, cerceau, jonglerie, diabolo, etc.
- Formation préparatoire en parascolaire  
*Pour développer son plein potentiel*

> **COURS D'ESSAI GRATUITS LE 11 JANVIER 2015!**

Info et inscription [www.ecolenationaledecirque.ca](http://www.ecolenationaledecirque.ca) | 514 982-0859

**Natrel** LE LAIT OFFICIEL DE L'ÉCOLE NATIONALE DE CIRQUE

Culture et Communications Québec Patrimoine canadien Canadian Heritage Canada

Photos: Alex Legault et Roland Laramie

# COURS D'ART

Dessin • Céramique • Peinture • Poterie • Aquarelle • Joaillerie  
Collage • Photographie numérique • Sculpture • Gravure

Pour tous les âges et tous les niveaux

Centre des arts visuels

École d'art • Galerie McClure  
[www.centredesartsvisuels.ca](http://www.centredesartsvisuels.ca)  
350 avenue Victoria, Montréal, Québec H3Z 2N4  
T 514.488.9558 [info@centredesartsvisuels.ca](mailto:info@centredesartsvisuels.ca)

Bibliothèques  
**Montréal**  présentent

en collaboration  
avec



**DU 21 FÉVRIER  
AU 8 MARS 2015**

Programmation sur  
[montrealjoue.ca](http://montrealjoue.ca)



FÉVRIER

- 21 Jeux indy de Montréal à la SAT
- 22 Territoires des jeux d'ici à la Grande Bibliothèque
- 25 Jeux rétro au Musée McCord
- 27 Invasion dans les Bibliothèques de Montréal
- 28 Montréal joue à la Nuit blanche
- 1 20 jeux sur la ligne bleue
- 2 Art et jeux avec le Conseil des arts de Montréal
- 3 #flashmobjeux
- 4 Fête des jouets à la Tohu
- 5 Arcade 11 à l'Université Concordia
- 6 Combat de geeks à la Maison Notman
- 7 Ludothon à l'Espace La Fontaine
- 8 Fête de clôture à l'Esplanade Financière Sun Life du Parc olympique

MARS

**13 grands  
événements  
ludiques +**

**200 activités dans les  
Bibliothèques de  
Montréal**



## PROFITER DE L'HIVER POUR... ÊTRE ACTIF

Profiter de l'hiver en mode « sportif », pour vous, c'est : enfiler ses patins dès la sortie du boulot ou soutenir les vôtres tout en profitant de l'ambiance? Quel que soit votre genre sportif, vous serez comblé en ville cet hiver.



Le Défi canot à glace Montréal.

Photo : Michel Émond

### ENCOURAGER DES JEUNES BOURRÉS DE TALENT

L'Association de ringuette Beaconsfield-Kirkland organise son 35<sup>e</sup> tournoi annuel.

**Du 12 au 18 janvier**

Avec plus de 800 athlètes, l'*International Gymnix* est la plus importante compétition internationale de gymnastique au Canada.

**Du 5 au 8 mars**, Complexe sportif Claude-Robillard.

Les *Jeux de Montréal* marquent l'arrivée du printemps. Avec ses 26 disciplines au programme, c'est un formidable événement à vivre en famille.

**Du 8 au 12 avril**, Complexe sportif Claude-Robillard et autres sites de compétition.

### EN PRENDRE PLEIN LA VUE

La crème du hockey junior international vous donne rendez-vous au Centre Bell pour le *Championnat mondial junior 2015 de l'IIHF*. Attention, les billets s'envolent!

**Du 26 décembre au 5 janvier**

[hockeycanada.ca/juniors2015](http://hockeycanada.ca/juniors2015)

L'aréna Maurice-Richard est l'hôte du *Championnat canadien ouvert de patinage de vitesse courte piste*.

**Du 16 au 18 janvier**

L'Esplanade du Parc olympique est l'endroit le plus chaud de l'hiver, avec *Barbegazi, le Festival hivernal de sports d'action*.

**Les 14 et 15 février**

Le *Défi canot à glace Montréal* est de retour. Les eaux glacées du fleuve accueilleront cette épreuve spectaculaire du *Circuit québécois de canot à glace*.

**Le 21 février**

En février, c'est le moment d'applaudir les meilleurs athlètes canadiens à l'occasion du *Championnat canadien d'athlétisme en salle*.

**Du 20 au 22 février**, Complexe sportif Claude-Robillard.

Les athlètes d'élite et de la relève du *Défi sportif AlterGo* se mesurent dans une compétition unique au monde. Une occasion pour tous de voir le handicap autrement.

**Du 27 avril au 3 mai**

### S'ÉCLATER EN FAMILLE... TOUT SIMPLEMENT

Le *Festival de hockey plein air de Montréal* battra son plein dans l'arrondissement de Lachine. Jouez comme vos idoles sur l'une des sections les plus pittoresques du lac Saint-Louis!

**Les 7 et 8 février**

Au fond, ce n'est pas compliqué d'être actif. La Ville offre une panoplie d'installations sportives, intérieures et extérieures, pour la pratique de vos sports favoris.

[ville.montreal.qc.ca/sports](http://ville.montreal.qc.ca/sports)

Par ailleurs, sachez que Montréal a choisi l'ammoniac pour la réfrigération de ses patinoires. Un gaz moins polluant et plus efficace que les réfrigérants de synthèse généralement utilisés. Dix arénas ont déjà été mis aux normes. D'ici 2020, ce sera le cas des 34 arénas municipaux. Ces travaux sont réalisés grâce au *Programme de soutien à la mise aux normes des arénas* et visent une certification LEED Argent.

3 656 679

Les patinoires de la  
Ville ont accueilli  
3 656 679 personnes  
en 1957.

PROFITER DE L'HIVER POUR...

# DÉCOUVRIR DES EXPOSITIONS

Saviez-vous qu'il est possible de visiter l'hôtel de ville? Arrêtez pour vous y réchauffer, c'est gratuit !



Hockey dans un parc de Montréal en 1955.  
Photo : Archives de Montréal

## CitéXplore

**Du 13 au 27 janvier**

Quand des photographes amateurs rencontrent des lieux méconnus de la métropole. Une sélection des 20 meilleures photos d'un concours organisé par le Conseil jeunesse de Montréal.

## Oliver Jones – Prends tes doigts pour voyager

**Du 30 janvier au 16 février**

Un hommage au célèbre pianiste montréalais qui célébrait en 2014 son 80<sup>e</sup> anniversaire de naissance et ses 75 ans de carrière, en plus de recevoir le titre de Citoyen d'honneur de la Ville de Montréal.

## Le hockey à Montréal

**Du 17 février au 16 mars**

Des légendes du hockey de Montréal vues par l'artiste peintre Pierre Pivet, dont Maurice Richard, Jean Béliveau et Guy Lafleur pour

ne citer que ceux-là. Des photos d'archives et d'autres objets sur les Montréalais et le hockey sont aussi exposés.

## 12 poèmes pour Montréal

**Du 18 au 30 mars**

En collaboration avec le Poète de la cité, Martin Thibault, présentation des œuvres réalisées par de jeunes poètes-photographes de niveau secondaire dans le cadre de la Journée mondiale de la poésie (21 mars). Un partenariat avec le Conseil des arts de Montréal.

## Mon Quotidien

**Du 27 avril au 11 mai**

Une exposition collective de photographies des Compagnons de Montréal qui présente le travail remarquable de personnes vivant avec une déficience intellectuelle ou un trouble envahissant du développement.

[ville.montreal.qc.ca/hoteldeville](http://ville.montreal.qc.ca/hoteldeville)

1922

*Dans la nuit du 3 au 4 mars 1922, l'hôtel de ville de Montréal est incendié.*

*Ne subsistent que les murs extérieurs et la chambre forte des archives.*

**LA PLUS BELLE PATINOIRE AVEC VUE SUR MONTRÉAL**

SOIRÉES MUSICALES DÈS 18 H

VIEUX PORT

© Luc Lavigne

JUSQU'AU 8 MARS

UN PÉRIPLÉ UNIQUE  
AU COEUR DE LA VIEILLE VILLE

NATIONAL GEOGRAPHIC ENTERTAINMENT PRÉSENTE

# JÉRUSALEM 3D

UNE EXPÉRIENCE

## IMAX TELUS

Centre des sciences de Montréal ●●●●

CENTRE  
DES  
SCIENCES



# THÉÂTRE OUTREMONT

JAN. MAI 2015



**BRASSIER BRASSENS**  
15, 16, 17 jan. pO



**TRIO FLAMENCO  
OJOS CLAROS**  
23, 24 jan. pO



**LA GRANDE SORTIE**  
Le Petit Théâtre du Nord  
30 jan.



**ORCHESTRE DE  
CHAMBRE DE MCGILL  
ET ATELIER LYRIQUE DE  
L'OPÉRA DE MONTRÉAL**  
3 fév.



**LES ÉTOILES DU  
BALLET RUSSE**  
6, 7 fév.



**LÉGENDES  
D'UN PEUPLE**  
10 fév.



**LOUISE LECAVALIER**  
13, 14 fév.



**PIERS FACCHINI**  
17, 20 fév. pO



**MATHIEU DÉSY**  
26, 27, 28 fév. pO



**ENSEMBLE ARKEA**  
13 mars



**CAMANÉ**  
Avec Sophie Faucher  
14 mars



**VALÉRIE MILOT**  
15 mars pO



**KEVIN PARENT**  
20 mars



**KAREN YOUNG**  
1<sup>er</sup>, 2 avril pO



**CORDÂME  
+ FRANÇOIS BOURASSA**  
10, 11 avril pO



**BORI BALADE,  
MALADE, SALADE**  
14 au 18 avril pO



**FLORENCE K**  
24 avril



**CHILLY GONZALEZ  
& KAISER QUARTETT**  
25, 26 avril



**LES CONCUBINES**  
Les Productions  
Drôle de Monde  
5 au 9 mai pO



**LADY SYLVA**  
15, 16 mai pO



**LES MONOLOGUES  
DU VAGIN**  
Le Théâtre du lys bleu  
20 au 30 mai pO



**LE TOUR DU MONDE  
EN 80 JOURS**  
Théâtre Advienne que pourra  
14 jan.



**ONDIN**  
L'illusion,  
Théâtre de marionnettes  
18 jan. pO



**BRENDAN ET  
LE SECRET DE KELS**  
25 jan.



**LES PUCES DE  
STRADIVARIUS**  
Les Jeunesses musicales du  
Canada  
1<sup>er</sup> mars



**FESTIVAL DE  
CASTELIERS**  
4 au 8 mars



**LA GANG DES  
HORS LA LOI**  
22 mars



**PINOCCHIO**  
Ballet Ouest  
28 mars



**LE CYGNE**  
Le Théâtre de Deux Mains  
29 mars pO



**BABALOUNE**  
Productions Totem  
Contemporain  
12 avril



**POUPI**  
19 avril



pO LE PETIT OUTREMONT

**Info et billets**  
[theatreoutremont.ca](http://theatreoutremont.ca)



Partenaire de prestige  
Coopérer pour créer l'avenir



PROFITER DE L'HIVER POUR...

## S'ÉMERVEILLER

Il n'y a pas d'âge pour écarquiller les yeux. Art, science et émotion s'entrecroisent cet hiver à Espace pour la vie avec une programmation tout en couleurs et en saveurs. Courez-y en famille pour une journée époustouflante. Vous verrez que le monde est beau...

Photo : André Sarrazin

Votre 6<sup>e</sup> sens  
vous dit que  
les 5 autres  
vont s'amuser!

Billets en ligne:  
[espacepourlavie.ca](http://espacepourlavie.ca)



biodôme insectarium jardin botanique planétarium rio tinto alcan

PIE-IX VIAU

Montréal

[espacepourlavie.ca](http://espacepourlavie.ca)

### Un Noël bonbon tout sucré au Jardin botanique Du 5 décembre au 4 janvier

Pour célébrer la magie du temps des fêtes, des suçons géants partagent la vedette avec de la barbe à papa surdimensionnée et des maisons de sucre à mettre l'eau à la bouche. Au cœur de la grande serre transformée en bonbonnière, vous vous régalez de ce décor bigarré où trône un arbre de Noël spectaculaire tout en poinsettias. Une occasion savoureuse de redécouvrir la menthe, la réglisse, l'anis... à travers ces plantes à l'origine des saveurs des bonbons.

### En avant toute pour l'Aventure tropicale au Biodôme! Du 20 décembre au 8 février

Le commandant Arara, le perroquet mascotte du Biodôme, guide les 3 à 8 ans dans une foule d'activités amusantes. Au centre de sauvetage « Becquer bobos », les enfants s'amusent, grimpent, se déguisent et apprennent à nourrir et à soigner les animaux. Dans un spectacle de marionnettes, ils donnent un coup de main au singe Tamarin. Puis, au cours de l'exploration des écosystèmes, ils apprennent à reconnaître les animaux, les oiseaux et les poissons dans leur environnement.

### Vertiges et Tempo au Planétarium Rio Tinto Alcan Jusqu'au 31 mai

Au cœur du théâtre du Chaos, les sciences, la philosophie et les arts déconstruisent la notion de temps lors d'une expérience immersive qui invite à la discussion : *Vertiges*. Du côté du théâtre de la Voie lactée, *Tempo* nous reconnecte au rythme des cycles de la voûte céleste et nous plonge dans un univers qui nous amène à redéfinir notre perception du temps.

### Papillons en liberté au Jardin botanique Du 20 février au 26 avril

Grande tradition hivernale au Jardin botanique, la grande serre se transforme en une immense volière à papillons, accueillant des milliers de lépidoptères aux couleurs flamboyantes. Partagez des moments de pur plaisir en contemplant plusieurs dizaines d'espèces de papillons d'ici et d'ailleurs.

Pour découvrir la programmation :

[espacepourlavie.ca](http://espacepourlavie.ca)

SUIVEZ-NOUS



PROFITER DE L'HIVER POUR...

# VIVRE DES MOMENTS MAGIQUES

.....  
Par curiosité, savez-vous combien de salles de spectacles, de salles d'expositions et de musées nous avons à Montréal? Le réseau Accès culture compte à lui seul 60 lieux de diffusion, dont 12 maisons de la culture. Ici, pas de tapis rouges ni de beaux escaliers, mais de grands artistes rencontrés en toute intimité. À Montréal, la culture vibre dans tous les quartiers.

Le pianiste jazz Vincent Gagnon sera en concert le 27 janvier à la maison de la culture Frontenac.

Photo : Renaud Philippe





Bricos rigolos pour la relâche Photo : Antoine Saito

### En toute intimité

Avouez qu'on n'a pas souvent l'occasion d'échanger avec des danseurs ou de féliciter de vive voix les musiciens qu'on vient d'admirer sur scène. Si, en plus, on peut se rendre au spectacle à pied, y croiser des voisins avec qui prolonger la conversation sur le chemin du retour, et que ces spectacles sont gratuits ou offerts à prix abordables, on a vraiment toutes les raisons de se faire plaisir, et ce, à longueur d'année. Et quand les barrières tombent, la magie opère.

## QUELQUES SUGGESTIONS D'ACTIVITÉS PROPOSÉES PAR LE RÉSEAU ACCÈS CULTURE :

### L'ONF à la maison

Vous aimez le documentaire et le cinéma engagé? L'Office national du film du Canada vous propose une série de 26 longs-métrages en présence de cinéastes, d'artisans ou d'invités spéciaux avec lesquels on peut échanger dans une ambiance décontractée et chaleureuse.

### Quand les arts viennent à vous

Saviez-vous que l'Orchestre Métropolitain, le Festival international du film sur l'art, les productions Espace Go, le Théâtre le Clou, le Théâtre de Fortune, le Quatuor Molinari, le Studio de musique ancienne ou encore Sinha Danse se produisent dans votre quartier? C'est grâce au programme de tournée du Conseil des arts de Montréal, dont on vous parle à la page 19.



Joel Miller & Honeycomb Photo : Randy Cole

### On s'éclate à la relâche

Du 28 février au 8 mars, Accès culture initie les petits à la musique, dans le cadre de la *Semaine de la musique* des Jeunesses musicales du Canada. Plus de 65 ateliers musicaux et concerts sont proposés, comme les *Puces de Stradivarius*, un concert théâtral où solos, duos et trios à cordes côtoient l'art du luthier.

### Des soirées tout en jazz

Récipiendaire du prix Accès culture, le saxophoniste et compositeur Joel Miller & Honeycomb compte parmi les artistes qui vous feront vibrer dans les maisons de la culture. Cet artiste prolifique aux inspirations mariant folk américain, classiques cinématographiques aux rythmes afro-péruviens et cadences latinos s'est illustré à travers le monde. Il cumule les honneurs, dont un prix Juno en 2013 pour le meilleur album jazz contemporain. Il sera en concert le 12 mars à la maison de la culture Marie-Uguay, le 20 mars à Verdun et le 10 avril à Pierrefonds.

La plupart des salles de spectacles et d'expositions du réseau sont accessibles universellement. Pour consulter l'horaire des spectacles et des expositions, accéder à la billetterie et suivre le blogue du réseau Accès culture :

[accesculture.com](http://accesculture.com)

SUIVEZ-NOUS   

## L'HIVER RISQUE DE NE PAS ÊTRE ASSEZ LONG

Une histoire culturelle de la neige au musée Pointe-à-Callière? Un après-midi la tête dans les étoiles au Planétarium? Un concert dans une maison de la culture? Sans compter toutes ces festivités hivernales qui débarquent en ville les unes après les autres : *Montréal en lumière*, des festivals de films, d'art, de marionnettes, alouette! Finalement, l'hiver risque de ne pas être assez long cette année...



## PROFITER DE L'HIVER POUR... PARCOURIR L'ÂME DE LA VILLE

Montréal fourmille de lieux d'histoire et de culture qu'il fait bon découvrir à l'occasion d'une balade en ville. Musées, églises et bâtiments patrimoniaux ont une si belle silhouette sous leur manteau blanc. En voici quelques-uns, parmi tant d'autres.



Le célèbre piano Fazioli de la Chapelle historique. Photo : Robert Binette

## LA CHAPELLE HISTORIQUE DU BON-PASTEUR

### Un lieu d'exception...

Située au cœur culturel de Montréal, la Chapelle historique du Bon-Pasteur est un monument historique du 19<sup>e</sup> siècle. Son acoustique exceptionnelle en fait l'une des salles de concert les plus prestigieuses de Montréal. Elle accueille de nombreux musiciens qui l'adoptent pour son ambiance intimiste et ses qualités acoustiques. Avec son cadre majestueux et son architecture d'origine préservée, c'est l'endroit parfait pour profiter des soirées d'hiver sur une note classique.

### ... et un lieu d'exposition


Du 5 février au 18 mars, admirez les œuvres des Impatients dans le cadre de l'exposition-encan *Parlez-moi d'amour* qui réunit plus de 350 œuvres d'Impatients et d'artistes professionnels. Une manière de donner un coup de pouce à cet organisme d'aide aux personnes atteintes de maladie mentale.

### La Chapelle accueille les tout-petits à la relâche **NOUVEAUTÉ!**

Le 2 mars, les enfants de 1 à 4 ans pourront assister à *Fonoformies*, un concert où les petites mains et les petits pieds ont la permission de bouger! Inspirés par les formes et les couleurs, guidés par deux musiciens, les enfants entrent en scène, se laissent porter par la musique et découvrent un chemin peuplé de découvertes sonores et picturales. Un spectacle original présenté en coproduction avec la Société de musique contemporaine du Québec.

Pour toute la programmation :

[ville.montreal.qc.ca/chapellebonpasteur](http://ville.montreal.qc.ca/chapellebonpasteur)

SUIVEZ-NOUS 

## LE CENTRE D'HISTOIRE DE MONTRÉAL

En virée dans le « Vieux », faites un détour par le Centre d'histoire de Montréal : la sulfureuse exposition *Scandale! Vice, crime et moralité à Montréal, 1940 – 1960*, est toujours à l'affiche en 2015. Cette plongée dans l'époque où la ville vibrait au rythme de ses clubs de nuit et de ses maisons de jeux illégales vous surprendra à coup sûr.

### Une expo à emporter

Il fait trop beau pour s'enfermer entre quatre murs? Pas de souci! Le Centre d'histoire de Montréal a concocté un parcours en baladodiffusion qui vous fait vivre, en direct et sur les lieux, l'histoire de trois quartiers aujourd'hui rayés de la carte : *le Red Light*, *le Faubourg à m'lassse* et *Goose Village*. Une opportunité de visiter Montréal sous un jour complètement nouveau. Téléchargez les fichiers audio et c'est parti!

### Concours photo

Amoureux de la nuit? Prenez des photos! Jusqu'au 15 février, le Centre d'histoire organise un concours des meilleurs clichés de la ville. Cette année, le thème est justement *Montréal Nightlife*.

Pour toute la programmation :

[ville.montreal.qc.ca/chm](http://ville.montreal.qc.ca/chm)

SUIVEZ-NOUS    

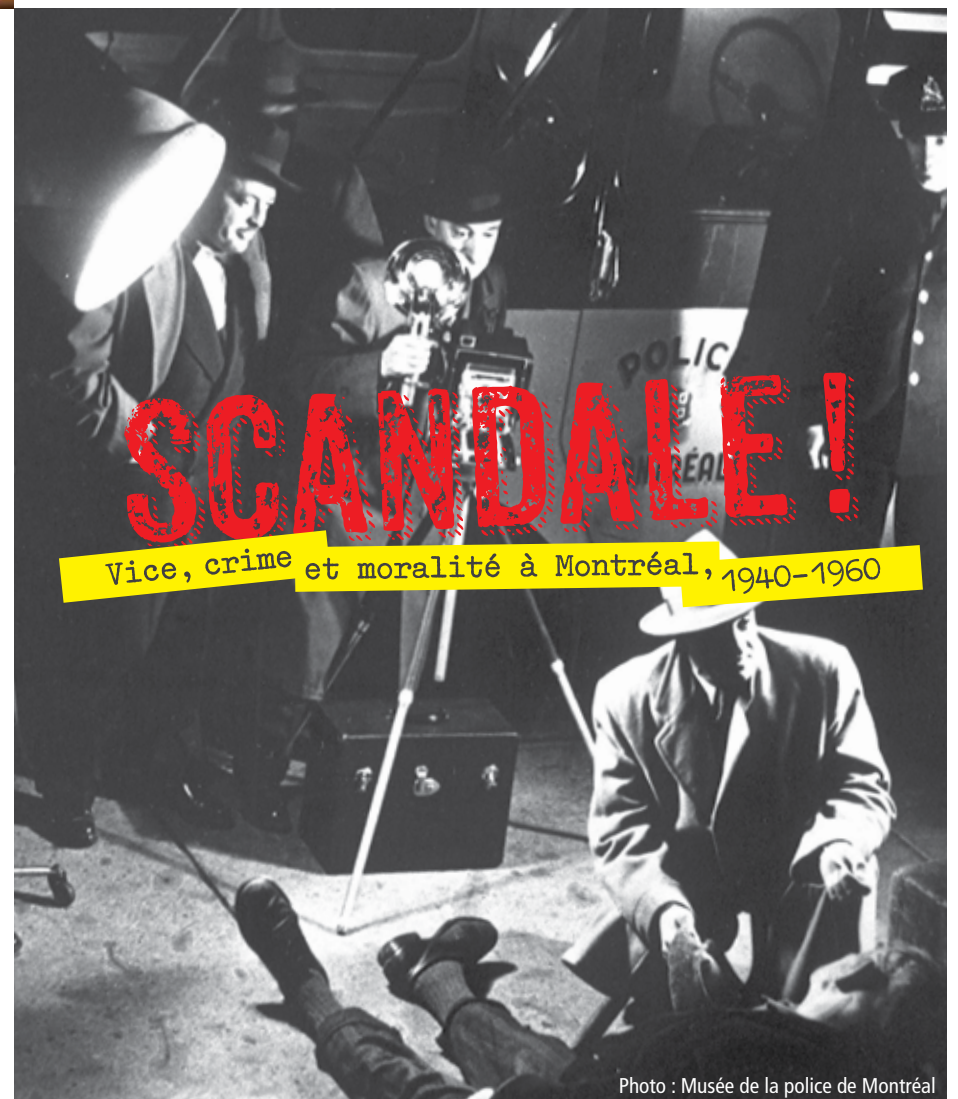


Photo : Musée de la police de Montréal



# PROFITER DE L'HIVER POUR... SE LAISSER EMPORTER PAR L'ÉMOTION

Soirée cocooning ou virée artistique?  
Théâtre ou danse? Les beaux dilemmes...  
Pas de stress, on se concocte un banquet d'émotions  
au gré de nos envies. On se tourne vers le  
**Conseil des arts de Montréal en tournée**  
et ses 70 productions de créateurs montréalais.

## RESET

Le spectacle de la compagnie de cirque Throw2catch offre une expérience unique, mêlant les arts du cirque à la danse, la musique et aux arts numériques.  
**Les 15, 21 et 27 février**

## LA COMPAGNIE DE DANSE CARPE DIEM/ EMMANUEL JOUTHE

Une création au cours de laquelle huit danseurs interagiront avec le public.  
Une œuvre en tournée au mois d'avril.

## MOZONGI

Magnifique création de danse africaine contemporaine, l'incontournable de la saison. Une production de Zab Maboungou et de la compagnie de danse Nyata Nyata.  
**Les 28 janvier, 28 février, 5, 12 et 13 mars**

## L'AUGMENTATION

Pièce de théâtre grinçante des productions Pas de Panique qui met en scène un pianiste et six comédiens. Le sujet : comment obtenir une augmentation de salaire? Textes de Georges Perec.  
**De février à avril**

## CINÉMA

Les animateurs-cinéphiles Daniel Racine et Francine Moreau qui vous invitent à des projections de films présentés par les *Rendez-vous du cinéma québécois*, par le *Festival international du film pour enfants de Montréal* et par les *Films Du 3 Mars*.  
**À partir du mois de février**

## CONCOURS LE CHOIX DU PUBLIC

Après chaque présentation du Conseil des arts de Montréal en tournée, vous pouvez partager vos coups de cœur en remplissant le coupon de participation du concours *Le choix du public*. À gagner : des prix offerts par l'Orchestre Métropolitain, le Musée des beaux-arts de Montréal, le Cirque du Soleil, La Vitrine, la TOHU et la STM.

## Alors, on y va?

Il y a très certainement une salle à quelques pas de chez vous.

Pour découvrir l'ensemble de la programmation et s'inscrire à l'infolettre :

[artsmontrealtournee.org](http://artsmontrealtournee.org)





Le temps des sucres à Verdun Photo : SDC Wellington

PROFITER DE L'HIVER POUR...

# JOUER LES TOURISTES

Des panoramas sauvages qui rappellent la Baie de Gaspé à deux pas du métro?

## VERDUN : DÉPAYSAINT PAR NATURE

L'arrondissement de Verdun est unique : bien plus qu'un simple quartier, c'est un véritable mode de vie qui a su attirer une population jeune et dynamique, à son image.

### La Promenade Wellington

Au cœur de Verdun, la Promenade Wellington est l'artère commerciale la plus importante du Sud-Ouest montréalais avec 250 boutiques, commerces et restaurants s'étendant sur plus d'un kilomètre. Au-delà du magasinage, c'est un lieu où il fait bon flâner, dans un café ou à l'extérieur, en admirant ses loggias et ses façades à couronnement uniques au Québec.

### Vous préférez bouger?

Profitez des cinq kilomètres de pistes de ski de fond qui vont du parc Arthur-Therrien au parc Monseigneur-J.A.-Richard pour un dépaysement « nature » garanti. Ou chaussez vos patins au parc Willibrord où se trouve la patinoire réfrigérée Bleu Blanc Bouge de la Fondation des Canadiens pour l'enfance. Plutôt de type douillet? On craque pour les centres culturels qui flirtent avec le documentaire, quand ils ne se transforment pas en salles de théâtre ou de musique pour le jeune public.

Pour d'autres suggestions culturelles ou sportives :

[ville.montreal.qc.ca/verdun](http://ville.montreal.qc.ca/verdun)

D

Pour une  
carrière...

## Collège O'Sullivan

### PROGRAMMES D'ÉTUDES

**Durée d'une année ou moins (AEC)**

- Bureautique, spécialisation juridique
- Comptabilité financière informatisée
- Assurance de dommages
- Technologie des médias et plateau de tournage
- Transcription et secrétariat médical

### PORTES OUVERTES

Mercredi 28 janvier • 17h à 20h30  
Samedi 21 février • 10h à 15h30

**ADMISSION GRATUITE!**  
Pour tous les candidats qui s'inscrivent sur place lors des PORTES OUVERTES (Valeur de 50\$)

D

Peel et  
Lucien L'Allier

## Collège O'Sullivan

514-866-4622

1191, rue de la Montagne, Montréal

[www.osullivan.edu](http://www.osullivan.edu)

**Durée de trois ans (DEC)**

- Techniques Juridiques
- Archives médicales (offert en anglais seulement)
- Administration générale

- Stages en entreprise
- Aide financière disponible
- Excellent service de placement à vie
- Situé au centre-ville
- Formations disponibles en français et en anglais

PLUS DE

# 100

PROJETS  
RÉSIDENTIELS  
**NEUFS**  
À DÉCOUVRIR

PROJETS ABORDABLES «  
ESPACES POUR LES FAMILLES «

## MONHABITATIONNEUVE.COM



# PROFITER DE L'HIVER POUR... **RESTER BRANCHÉ!**

Cet hiver, on se prépare une virée au centre-ville sans se geler les pieds.

## LE CENTRE-VILLE AU BOUT DES DOIGTS

Le centre-ville de Montréal n'a jamais été aussi branché, dans tous les sens du terme. Cet hiver, pas question d'attraper froid en cherchant notre chemin : en promenade dans le Quartier des spectacles pendant *Montréal en Lumière* ou à la recherche d'un musée dans le Vieux-Montréal, près de 800 services et points d'intérêt sont répertoriés dans l'application **Montréal à la carte – Centre-ville**. Une solution techno simple, efficace qui donne des idées à la pelletée!



[ville.montreal.qc.ca/villemarie/appli](http://ville.montreal.qc.ca/villemarie/appli)

SUIVEZ-NOUS

[f/centrevillemontreal](https://www.facebook.com/centrevillemontreal)

[@centrevillemtl](https://twitter.com/centrevillemtl)

[@centrevillemontreal](https://www.instagram.com/centrevillemontreal)

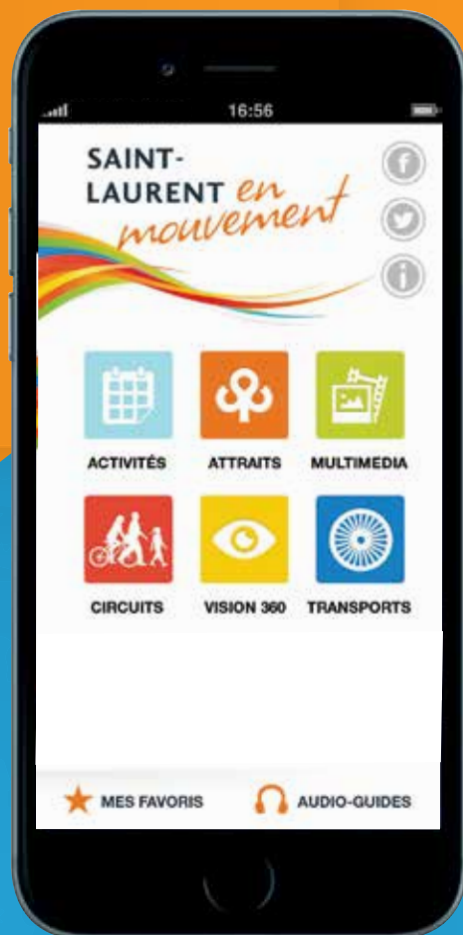


Avenue McGill College Photo : Thomas Bouquin

# DÉCOUVREZ SAINT-LAURENT AUTREMENT!

Téléchargez l'application mobile **SAINT-LAURENT EN MOUVEMENT.**

Vous y trouverez, entre autres, les activités offertes aux familles toute l'année, les attraits touristiques du quartier et une liste des circuits à pied et à vélo qui vous feront découvrir ou redécouvrir le territoire laurentien. Partagez vos coups de coeur, créez votre propre calendrier d'événements ou visionnez des vidéos et des photos.



[f](https://www.facebook.com/ArrSaintLaurent) [t](https://twitter.com/ArrSaintLaurent) /ArrSaintLaurent

# S'AMUSER N'A PAS D'ÂGE



## ÉCOLE DE DANSE LOUISE LAPIERRE

La prochaine session d'activités débutera le 4 janvier 2015 pour les enfants, les adolescents et les adultes, avec ou sans expérience. En plus de tous les styles offerts en cours réguliers, s'ajoutent à l'horaire : camp de jour artistique pour la semaine de relâche, classes ouvertes, stages, spectacles et plus encore!

[www.louiselapierredanse.ca](http://www.louiselapierredanse.ca)

514 521-3456



## HORIZON ROC

Escalade pour tous les niveaux et Acro-Parc intérieur dans un des plus grands centres d'escalade au monde. Venez vivre une expérience unique seul, en famille ou en groupe!  
À partir de 5 ans!

ESSAIS / COURS / FÊTES /  
ENTRAÎNEMENT / ACTIVITÉS  
CORPORATIVES

[www.horizonroc.com](http://www.horizonroc.com)

514 899-5000



## ZÜKARI

Centre d'amusement familial où enfants et parents peuvent jouer et s'amuser ensemble à travers 30 000 pi<sup>2</sup> d'espace. Circuits acrobatiques, trampolines, labyrinthes, glissades géantes, jeu gonflable, terrain de soccer, surface de gymnase, zone pour les tout-petits, resto et bien plus! Situé à Sainte-Julie, à seulement 10 min de Montréal!

OUVERT 7 JOURS / 7  
JOUER. GRANDIR. S'AMUSER.

[www.zukari.ca](http://www.zukari.ca)

450 649-4544



## PIRATES OU CORSAIRES?

Cette activité familiale prend place dans un décor évoquant un navire de corsaires où les jeunes, plongés dans un récit d'aventures, peuvent tester leurs capacités physiques et intellectuelles. Tous à bord!

POINTE-À-CALLIÈRE,  
CITÉ D'ARCHÉOLOGIE ET D'HISTOIRE  
DE MONTRÉAL

[www.pacmusee.qc.ca](http://www.pacmusee.qc.ca)

514 872-9150



espagnol  
sans limites

## ESPAGNOL SANS LIMITES

*¡Hola!* Apprenez l'espagnol tout en découvrant la culture des pays hispanophones. Cours privés, en groupe, en entreprises et même par Skype! Offert pour tous les niveaux. Activités d'immersion et séjours linguistiques également disponibles. Pour votre culture, vos voyages ou les affaires, apprenez l'espagnol avec Espagnol Sans Limites!

[www.espannolsanslimites.com](http://www.espannolsanslimites.com)

514 564-7272

## RÉSERVEZ-LA OU PAS

*Prenez vos libertés!*

1 000 voitures avec ou sans réservation  
en libre-service à Montréal, à ramener  
au point de départ, ou pas!

**À PARTIR DE 1,70 \$/HEURE**

+ kilométrage / essence et assurances incluses



Communauto  
20 ans déjà!

Auto  
mobile



# ON A ACHETÉ NOTRE MAISON IDÉALE. À MONTRÉAL.

Découvrez les programmes qui vous permettent d'acheter ou de rénover votre propriété.

[ville.montreal.qc.ca/subventionshabitation](http://ville.montreal.qc.ca/subventionshabitation)

Montréal 

culture  
saint-léonard

2014-2015

L'arrondissement de Saint-Léonard vous offre des spectacles de qualité à des prix alléchants!

## Théâtre



Photo: Alexandre Frenette



Dimanche 8 février, 19 h 30

**Molière, en une farce et deux comédies!**

*Les productions  
La Comédie Humaine*

Billets  
**25 \$**

Vendredi 27 février, 19 h 30

**L'Augmentation**

*Compagnie Productions  
Pas de Panique*

Billets  
**25 \$**

Photo: François Brunelle



Dimanche 29 mars, 19 h 30

**La grande sortie**

*Les tournées Paule Maher  
et le petit théâtre du Nord*

Billets  
**25 \$**

Vendredi 8 mai, 15 h

**Les chroniques de Saint-Léonard**

*Les tournées Paule Maher*

Billets  
**25 \$**

## Musique



Photo: Elisabeth Delage



Dimanche 26 avril, 16 h

**En route!  
Quatuor Molinari**

Billets  
**15 \$**

## Scène familiale



Photo: Michel Pinault



Samedi 28 mars, 15 h

**CLIP!**

*Centre de recherche  
en art clownesque*

Billets  
**5 \$**

Samedi 11 avril, 15 h

**Petite vérité inventée**

*Théâtre des Bouches décousues*

Billets  
**5 \$**

## BILLETTERIE

Bureau Accès Saint-Léonard : 8400, boulevard Lacordaire  
• 311 • Réseau admission : [admission.com](http://admission.com)

## DÉTAILS DE LA PROGRAMMATION

[ville.montreal.qc.ca/st-leonard](http://ville.montreal.qc.ca/st-leonard)

## AU THÉÂTRE MIRELLA ET LINO SAPUTO

8350, boulevard Lacordaire • VASTE STATIONNEMENT GRATUIT

Merci à nos partenaires

CONSEIL DES ARTS  
DE MONTRÉAL





# LA CRÉATIVITÉ ET L'INNOVATION AU SERVICE DE TOUS

Utiliser le numérique pour faire émerger des idées et les mettre en pratique, dialoguer et créer grâce aux nouvelles technologies... Un vent de créativité sans précédent souffle sur la ville.

Portrait d'une métropole résolument de son temps : Montréal, ville intelligente et numérique.



Rencontres de co-création qui se sont déroulées en novembre 2014 dans quelques arrondissements. Photo : Ville de Montréal

Repenser la gestion et la gouvernance d'une ville en s'appuyant sur des solutions technologiques participatives est dans l'air du temps pour plusieurs agglomérations occidentales, dont Montréal. D'ailleurs, en 2014, le classement international *Intelligent Community Forum* (ICF) place notre ville dans le palmarès sélect des 21 métropoles intelligentes à travers le monde.

## Des atouts majeurs

Avec son bassin d'entreprises créatives dans le domaine des jeux vidéo, ses centres de recherche, ses pôles d'incubation universitaires et institutionnels, et sa ferme volonté de rassembler et d'accompagner ces forces vives de l'innovation, Montréal possède toutes les qualités pour devenir une ville encore plus moderne et « intelligente ».

## Une ville intelligente, numérique... et humaine

Dans une ville intelligente et numérique, les technologies ne sont pas une fin en soi, mais bien le moyen pour placer le citoyen au centre des processus de décision. En 2014, Montréal a donc mis en branle un formidable processus de consultation et de dialogue avec les citoyens pour définir les enjeux et les priorités pour le futur.

De l'achalandage des pistes cyclables à la localisation des bornes WiFi, en passant par l'état des patinoires ou de la circulation automobile...

L'initiative, pilotée par le Bureau de la Ville intelligente, reposait sur une idée simple : puiser dans l'intelligence collective pour créer un modèle spécifiquement montréalais. Des centaines d'entreprises, de groupes et d'individus ont participé à l'exercice par l'intermédiaire de causeries, d'ateliers et de sondages.

## La ville intelligente déjà en marche

Dans le domaine des transports, le Centre de gestion de la mobilité urbaine, véritable cerveau des systèmes de transport intelligents à Montréal, a récemment été mis en opération. Son objectif : faciliter la mobilité grâce à un réseau d'équipements spécialisés (caméras, panneaux à messages variables, etc.) qui gèrent la circulation à distance.

De son côté, l'application pour appareils intelligents *INFO-Neige MTL*, qui donne un coup de pouce aux automobilistes pendant les opérations de déneigement, est le fruit d'un travail de co-création entrepris dès l'été 2014.

Fondées sur des valeurs de transparence, de collaboration et d'efficacité, les solutions technologiques participatives et intelligentes peuvent donner naissance à des innovations dans tous les domaines, comme l'environnement, les infrastructures ou la sécurité.

## S'approprier la ville grâce aux données ouvertes

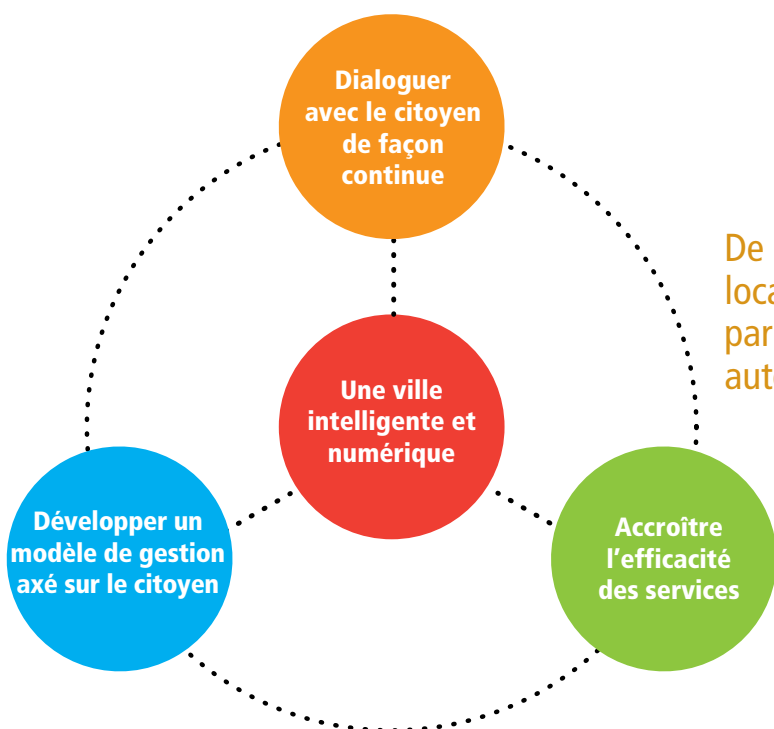
Montréal génère une quantité impressionnante de chiffres et de données : l'accès ouvert à ces informations est une source inépuisable d'inspiration pour les pros de l'informatique.

Pour accéder aux données ouvertes de la Ville et découvrir quelques applications développées par des citoyens :

[donnees.ville.montreal.qc.ca](http://donnees.ville.montreal.qc.ca)

Pour en apprendre davantage :

[villeintelligente.montreal.ca](http://villeintelligente.montreal.ca)





# JAMAIS SANS MON VÉLO

Brûler des calories, faire le plein d'énergie, mais surtout se faire plaisir. Le vélo l'hiver : une nouvelle tendance qui s'apprécie. Nous aussi, on se lance.

Vélo sous zéro 2014, Parc Maisonneuve Photo : François Beauchamp

## Où?

Sur le réseau cyclable quatre saisons qui s'étend sur plus de 260 km, soit 47 % de l'ensemble du réseau montréalais. Dans les quartiers centraux, certains aménagements sont même déneigés, comme la piste Claire-Morissette du boulevard De Maisonneuve.

*Mon RésoVélo* permet aussi d'en savoir plus sur sa vitesse ou ses trajets. C'est motivant pour soi et utile pour tous : les données recueillies permettent de planifier les futures voies en fonction des habitudes des cyclistes d'hiver. Une manière de contribuer à développer notre ville intelligente!

## Comment?

En prenant quelques précautions : rouler en hiver nécessite plus de préparation. Comment s'habiller? Quel vélo choisir? À vitesses ou pignon fixe? Pneus cloutés ou à crampons? Freins sur jantes, à disques, à tambours? On découvre les astuces des pros sur le site de Vélo Québec.

## SOLUTION TECHNO

L'application gratuite **Mon RésoVélo** donne accès à une carte des pistes cyclables sur votre téléphone intelligent.

[ville.montreal.qc.ca/monresovelo](http://ville.montreal.qc.ca/monresovelo)

*« On me traitera de fou, ou bien de courageux. Je ferai des jaloux, je ferai des curieux. Je rêve de m'équiper car depuis que j'y pense... Voilà, c'est décidé, cet hiver, je me lance! »*

Ode au cycliste hivernal

Pour le reste, c'est la sécurité avant tout. Pas question d'avoir un pépin à moins 10 degrés. Les conseils de base s'appliquent (port du casque, respect de la signalisation et du sens de la circulation, respect des piétons, etc.) et on prend soin de :

- Rester visible : les nuits d'hiver commencent tôt.
- Faire très attention aux opérations de déneigement : les camions ne nous voient pas.
- Faire vérifier son matériel : gare à la rouille!

## Quand?

Quand ça nous tente. Et si on est crevé – ou qu'on a crevé –, le métro nous ouvre ses portes avec notre vélo, à condition de suivre les règlements de la STM.

## Avec qui?

En tout temps, en solo ou avec d'autres amateurs, et aussi en février, lors du grand *happening* de vélo hivernal : *Vélo sous zéro* organisé par Vélo Québec.

## VÉLO À L'ABRI DE L'HIVER

Vous connaissez le *spinning* et l'*aqua-spinning*? Des entraînements complets et amusants sur deux roues... au chaud. Des cours sont offerts dans plusieurs arrondissements. Composez le **311** pour le répertoire des installations municipales ou :

[ville.montreal.qc.ca/sports](http://ville.montreal.qc.ca/sports)

[velo.qc.ca/transport-actif](http://velo.qc.ca/transport-actif)

[stm.info/fr/velo/bienvenue-aux-velos](http://stm.info/fr/velo/bienvenue-aux-velos)

1898

*Le règlement 231 adopté en 1898 stipule qu'un « bicycle » ne doit pas aller plus vite qu'un cheval au pas aux intersections des rues ou en tournant d'une rue à l'autre.*

**Montréal-Les-Bains**  
fine plomberie

**f**

SALLE DE MONTRE  
 CUISINE- SALLE DE BAIN  
 MOBILIERS  
 QUINCAILLERIE ARCHITECTURALE  
 COMPTOIR DE PIÈCES

**Amenez-nous  
vos petits singes!**

**AVENTURE TROPICALE**

Biodôme  
 20 décembre au 8 février

Billets en ligne: [espacepurlavie.ca](http://espacepurlavie.ca)

espace  
pour la  
vie montréal

[biodôme](http://biodome.com) [insectarium](http://insectarium.com) [jardin botanique](http://jardinbotanique.com) [planétarium rio tinto alcan](http://planetarium.com)

[espacepurlavie.ca](http://espacepurlavie.ca)

# « AH, COMME LA NEIGE A NEIGÉ! »



Photo : Ville de Montréal

50 CM

*Tannés de la neige?  
Consolez-vous :  
le 3 mars 1971,  
la « tempête du siècle »  
laisse près de 50 cm de  
neige en 24 heures avec  
des vents de 100 km/h.*

## DÉNEIGEMENT EN COURS ? PLACE AUX POIDS LOURDS !

**« Ah, comme la neige a neigé! »,  
écrivait le poète**

Les touristes étrangers sont souvent fascinés par l'énergie des Montréalais pendant les tempêtes de neige. Depuis quand une petite bordée nous empêcherait-elle d'aller souper avec des amis, d'assister à une exposition ou encore de chausser nos patins? Au contraire, la ville est si belle quand il neige à plein ciel! Quelques geste simples (et un bon manteau) permettent de profiter pleinement de la vie en ville.

### Tous solidaires durant l'hiver

En moyenne, il neige **60 jours par année** à Montréal. Imaginez un instant : **6 550 km de trottoirs** et **4 100 km de chaussée** à déneiger plusieurs fois par année... Des chiffres qui donnent le tournis. C'est un véritable ballet humain et mécanique où chacun a un rôle à jouer : les équipes de déneigement bien sûr, mais aussi les automobilistes qui doivent respecter les règles de stationnement pour

déplacer leur véhicule à temps et privilégier les transports collectifs. Sans oublier les piétons et les cyclistes qui doivent être vigilants lors de leur déplacement.

### Des petits riens qui donnent un bon coup de pouce aux travailleurs du froid.

Du côté des résidents, des gestes simples peuvent faire la différence, comme déneiger son entrée avant le passage de la chenillette et retirer ses poubelles, sacs et bacs de recyclage des bancs de neige lors des opérations de déneigement.

### Dynamiques, les Montréalais, pendant l'hiver?

Certainement! Solidaires et complices dans la tempête? Résolument! Et nous en sommes fiers!

### Conseils pour le promeneur urbain

- Redoubler de prudence aux passages pour piétons.
- Éviter de traverser entre deux intersections.
- Être visible en tout temps.

### Conseils pour l'aventurier au volant

- Allumer les phares de son véhicule pour bien voir et être vu.
- Conduire plus lentement.
- Respecter la distance de sécurité derrière la souffleuse et les camions en service.
- Être équipé de pneus d'hiver jusqu'au 15 mars.



# DES SOLUTIONS TECHNOS POUR NOUS SIMPLIFIER LA VIE

.....  
Au lendemain d'une tempête, qui n'a jamais tourné quelques minutes pour trouver une place de stationnement du « bon » côté de la rue? Il faut dire que ramasser 12 millions de m<sup>3</sup> de neige par hiver, c'est tout de même quelque chose!



## DÉNEIGEMENT INTELLIGENT

### Soyons de notre temps

Le déneigement a été identifié comme l'une des priorités pour une ville intelligente et numérique. Résultat : la mise en place d'un projet-pilote à saveur technologique pour nous simplifier la vie en rendant accessibles la planification et l'avancement des opérations de déchargement de la neige.

**L'application INFO-Neige MTL – offerte sur iOS 8 et Android 4.2 – permet de localiser une rue sur son téléphone intelligent et de connaître sa position dans la ronde des déneigeuses. À chaque situation, sa couleur. Si une rue apparaît en vert, c'est qu'elle est déneigée; si elle est en rouge, les déneigeuses sont au boulot, etc.**



Des notifications peuvent même nous être envoyées si notre véhicule est garé sur un parcours de déneigement : la chance d'éviter une amende ou de voir son véhicule remorqué. Si par malchance cela nous arrive, *Info-Remorquage* nous permettra de retrouver notre auto.

Vous n'avez pas de téléphone intelligent? Une carte dynamique disponible sur le Web reprend les mêmes informations, en plus de donner l'emplacement des stationnements gratuits de nuit pendant les périodes de chargement de la neige.

Mais attention, ces solutions technologiques ne remplacent pas la signalisation dans les rues : ce sont toujours les fameuses petites pancartes orange qui prévalent. Vous pouvez aussi compter sur les transports collectifs : des centaines de commerces, de restos, de parcs, de centres culturels ou de loisirs sont accessibles en bus et en métro.

### Parce qu'il faut commencer quelque part

L'application *INFO-Neige MTL* et la carte dynamique sont disponibles pour les arrondissements d'Ahuntsic-Cartierville, de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce, de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, de Ville-Marie et de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension. Bientôt, tous les Montréalais pourront en profiter.

## S'INFORMER, UN JEU D'ENFANT

En plus de l'application *INFO-Neige MTL* et de la carte dynamique, il est possible de s'informer de l'avancement des opérations de déneigement et de visionner les vidéos de démonstration :

[ville.montreal.qc.ca/deneigement](http://ville.montreal.qc.ca/deneigement)

SUIVEZ-NOUS @MTL\_Circulation #NeigeMTL

ou composer le **311**

Des questions sur l'application?  
Contactez Les Logiciels Héritage :  
[info@heritagesoftware.ca](mailto:info@heritagesoftware.ca)

Je suis petite, orange et tout le monde me craint. Un indice? On me préfère toujours quand je suis « en face ».



Photo : Ville de Montréal

Au plus fort des opérations, 2 200 appareils et 3 000 travailleurs, incluant les employés des entrepreneurs, sont à l'œuvre pour épandre du sel et des abrasifs, déblayer les axes routiers, charger la neige et l'éliminer dans l'un des 28 sites d'élimination municipaux.

## 20<sup>e</sup> SIÈCLE

*On n'a pas toujours ramassé la neige à Montréal. Jusqu'au tournant du 20<sup>e</sup> siècle, la Ville se contentait de l'aplatir sur place. Au fur et à mesure de l'avancement de l'hiver, la chaussée se retrouvait de plus en plus surélevée par rapport au trottoir. Imaginez les situations cocasses que ce dénivelé pouvait engendrer!*

### Testez vos connaissances

**IL A NEIGÉ, LES OPÉRATIONS DE CHARGEMENT DE LA NEIGE SONT EN COURS, MAIS IL NEIGE À NOUVEAU...**

- A) On termine le chargement de la neige tel que planifié avant de commencer l'épandage et le déblaiement.
- B) On interrompt les opérations de chargement pour entamer l'épandage et le déblaiement.
- C) On continue de charger la neige et on réaffecte une partie de la flotte de véhicules à l'épandage.

Réponse : B) On interrompt les opérations de chargement pour entamer l'épandage et le déblaiement.



# PENSEZ À L'ENVIRONNEMENT, CONSOMMEZ AUTREMENT...

Il y a 30 ans, la collecte des matières recyclables débutait sur l'île de Montréal. L'époque où l'on jetait n'importe quoi n'importe où est bien loin... et c'est tant mieux, même si l'on peut faire encore mieux!



1870

*Le premier contrat pour l'enlèvement des déchets est accordé par le Conseil municipal en 1870.*

À la collecte des matières recyclables s'est ajouté un réseau de centres de récupération, les écocentres, qui permettent aux résidents de se départir de façon sécuritaire d'encombrants, de matériaux et de produits dangereux ou électriques qui ne sont pas acceptés lors des collectes porte-à-porte.

**Chaque année, plus de 260 000 citoyens ayant visité les écocentres ont permis de récupérer 85 000 tonnes de matières.**

De plus, de nombreux Montréalais ont la chance de pouvoir participer à la collecte des résidus alimentaires. En 2015, plus de 100 000 foyers seront en mesure de le faire. Saviez-vous que 40 % du sac à ordures est composé de matières compostables?

## ENSEMBLE, CONTINUONS À RÉDUIRE LA QUANTITÉ DE DÉCHETS!

Et n'oubliez pas : le meilleur déchet est celui que l'on ne produit pas. Pour participer aux efforts, rien de plus simple. Il suffit de :

- Réduire la quantité de déchets à la source en achetant les aliments en vrac, par exemple.
- Trier et choisir le contenant qui correspond à chaque type de déchets.
- Donner une deuxième vie aux articles qui sont encore en bon état.

### Les rebuts des uns sont les trésors des autres

Vos enfants ont grandi et ne rentrent plus dans leurs vêtements? Vous avez acheté de nouveaux meubles et vous souhaitez vous départir des anciens? Ne les jetez pas à la poubelle. Ils pourraient être utiles à d'autres. Un organisme de charité dans votre quartier organise-t-il un bazar? Un proche serait-il heureux d'hériter de vos vieux articles? Des solutions existent pour leur donner une seconde vie. Consultez le *Répertoire des adresses du réemploi* ou déposez vos objets aux centres de réemploi d'un écocentre.

### Le saviez-vous?

Certains artisans peuvent faire de miracles avec de vieux objets. Créer des sacs à la mode à partir de vieux cuir, des objets d'art à partir d'objets brisés, ou encore de nouveaux vêtements à partir de chutes de tissu.

[ville.montreal.qc.ca/environnement](http://ville.montreal.qc.ca/environnement)

[ville.montreal.qc.ca/reemploi](http://ville.montreal.qc.ca/reemploi)

[recyc-quebec.gouv.qc.ca](http://recyc-quebec.gouv.qc.ca)

**Depuis 2008**

Les quantités de matières récupérées ont augmenté (+24 %).

Les quantités d'ordures ménagères et de matières éliminées baissent continuellement (-19 %).

Les Montréalais génèrent moins de déchets (baisse de 7 %).

La récupération des matières organiques est en hausse (+51 %).

**BIEN TRIER POUR MIEUX RECYCLER**

Testez vos connaissances : qu'est-ce qui va où?

**ILS VONT DANS LE BAC VERT**

Les papiers imprimés comme les annuaires et les encarts promotionnels

VRAI  FAUX

Vrai, sauf s'ils sont imbibés de gras. Dans ce cas, ils prennent le chemin du bac brun.

Les sacs de croustilles et les emballages de barres tendres

VRAI  FAUX

Faux, aucun papier métallisé n'est recyclable.

Les tubes de dentifrice

VRAI  FAUX

Faux, aucun objet fait de plusieurs matériaux n'est recyclable.

Les bouteilles d'huile et de vinaigre

VRAI  FAUX

Vrai, et il n'est pas nécessaire de retirer les étiquettes. Rincez bien vos contenants pour éliminer les risques d'odeurs.

Les tasses à café et les emballages de viande et poisson en polystyrène expansé

VRAI  FAUX

Faux, ils sont faits en plastique numéro 6. Il en est de même pour les verres à bière, les ustensiles et les petits contenants pour la crème et le café. **Nouveauté** : vous pouvez maintenant les rapporter à l'**écocentre LaSalle**.

**ILS SONT COMPOSTABLES**

Les résidus de thé ou de café

VRAI  FAUX

Vrai.

Les œufs et leurs coquilles

VRAI  FAUX

Vrai, de même que la viande avec le gras, le poisson et les fruits et légumes. Les os et les arêtes vont dans le bac brun, mais pas dans un composteur domestique.

Les poussières d'aspirateur

VRAI  FAUX

Faux.

La litière pour animaux

VRAI  FAUX

Faux.

La vaisselle en carton

VRAI  FAUX

Vrai, de même que les emballages de nourriture souillés en papier ou en carton.

**ILS SONT LES BIENVENUS DANS LES ÉCOCENTRES**

Les pneus usagers

VRAI  FAUX

Vrai.

Les objets encombrants

VRAI  FAUX

Vrai, de même que les résidus de construction.

Les matières recyclables

VRAI  FAUX

Vrai.

Les bouteilles de gaz comprimé

VRAI  FAUX

Faux, à moins qu'il ne s'agisse de propane.

Les médicaments

VRAI  FAUX

Faux. Rapportez-les à votre pharmacie.



## ET SI ON VOUS DONNAIT UN COUP DE POUCE?

### **Vous achetez une propriété : un coup de pouce pour démarrer**

Un remboursement des droits de mutation? Et que dire d'un montant forfaitaire en plus? En tout, une aide pouvant atteindre 10 000 \$ pour les familles (aide forfaitaire maximale de 6 250 \$ plus remboursement des droits de mutation).

### **Vous rénovez à la maison : un coup de pouce pour rajeunir**

Une propriété qui fait craquer tout le monde, mais la perspective de devoir rénover la cuisine et la salle de bain refroidit les plus enthousiastes? Qu'il s'agisse de la rénovation de certaines composantes ou encore de la mise aux normes du bâtiment, la Ville est prête à donner un coup de main.

### **Vous devez stabiliser vos fondations : un coup de pouce pour solidifier**

L'achat d'une propriété dont les fondations ont besoin de travaux majeurs comporte son lot d'incertitudes... La Ville offre aux propriétaires une aide financière pouvant atteindre 19 500 \$ pour la stabilisation de leurs fondations, et ce, partout sur le territoire.

[ville.montreal.qc.ca/subventionshabitation](http://ville.montreal.qc.ca/subventionshabitation)



## À nous Montréal!

Acheter un condo neuf à Montréal, c'est possible.




**125**  
LA FABRIQUE  
RUE CHABANEL

**DERNIÈRES UNITÉS  
DE LOFT DE STYLE  
INDUSTRIEL**

125, rue Chabanel Ouest  
514 388-9090



**ALINÉA**

**DES UNITÉS AVEC  
VUE IMPRENABLE  
SUR LA VILLE**

10011, boul. Pie-IX  
514 788-7866

OBTENEZ AU MINIMUM

**10% = 15 000\$**

DE CRÉDIT D'ACHAT\*

de réduction sur votre hypothèque.  
Seulement 1000 \$ de mise de fonds requis\*

**accesscondos.org**

UN OUTIL FINANCIER DE LA SHDM

# LE PERMIS MUNICIPAL POUR SON ANIMAL

Saviez-vous qu'il est essentiel d'avoir un permis pour son animal de compagnie?  
Et c'est tout simple à obtenir.

Devenir propriétaire d'un animal est un choix personnel qui apporte des plaisirs quotidiens, mais c'est également une importante responsabilité. Il vous appartient de respecter les règlements pour le bien-être de tous et de votre compagnon.

D'abord, il faut savoir que le permis est obligatoire pour les chiens dans tous les arrondissements. Plusieurs d'entre eux exigent aussi un permis pour les chats. Les propriétaires qui ne respectent pas cette exigence auront une amende en cas de contrôle.

Lors de la demande de permis, le propriétaire recevra une médaille qui s'ajoute au collier et constitue une véritable pièce d'identité pour son compagnon. S'il s'égare et qu'il est retrouvé par un individu, celui-ci pourra communiquer avec l'arrondissement et le propriétaire sera contacté grâce au numéro d'identification associé.

## En pratique

Il est possible de se procurer une médaille dans les bureaux d'arrondissement. Au moment de la demande de permis pour son animal, il est important d'avoir avec soi une preuve de la stérilisation de l'animal et, le cas échéant, l'information relative à sa micropuce. Ces renseignements sont utiles et permettent, dans certains arrondissements, de bénéficier de coûts réduits.

## Un outil indispensable

Le guide *Vivre à Montréal avec son animal* contient une foule d'informations utiles sur le permis animalier, la micropuce, la stérilisation, les aires d'exercice canin, ou encore l'adoption d'un animal. Ce guide essentiel pour tous les propriétaires ou futurs propriétaires de chiens ou de chats est disponible à chaque début d'année dans les bureaux Accès Montréal.

Pour télécharger le guide  
et pour toute autre information :

[ville.montreal.qc.ca/animaux](http://ville.montreal.qc.ca/animaux)

**PILOTTE !**

*Sur le monument  
Maisonnette  
de la Place  
d'Armes, la  
chienne que  
l'on retrouve en  
compagnie de  
son maître  
Lambert Closse  
se nomme Pilotte.*



# À NE PAS MANQUER CET HIVER AU MUSÉE !



## DE VAN GOGH À KANDINSKY

De l'impressionnisme à l'expressionnisme, 1900-1914

« *Du jamais-vu !* » – Le 15-18, ICI Radio-Canada Première

JUSQU'AU 25 JANVIER

Une présentation de



FIERA CAPITAL

En collaboration avec

metro



## WARHOL S'AFFICHE !

Une recherche inédite : les affiches publicitaires  
et les illustrations pour magazines

« *Maniaques de publicité et créatifs du Québec,  
cette exposition a été conçue pour vous !* »

– Le Huffington Post Québec

JUSQU'AU 15 MARS



ABSOLUT.



## ILLUSIONS & MIRRORS

Le dernier court-métrage de Shirin Neshat,  
mettant en vedette Natalie Portman

En première nord-américaine dans le cadre de La Biennale de Montréal

« *Un incontournable* » – The Globe and Mail

JUSQU'AU 1<sup>er</sup> FÉVRIER

BNL  
MTL



## MERVEILLES ET MIRAGES DE L'ORIENTALISME

Benjamin-Constant en son temps

DÈS LE 31 JANVIER



MUSÉE DES AUGUSTINS  
MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE TOULOUSE



ACHETEZ VOS BILLETS DÈS MAINTENANT  
**MBAM.QC.CA**

SUIVEZ-NOUS

[f](#) /MBAMTL [t](#) @MBAMTL [t](#) @MBAMTL [y](#) /MBAMMMFA



RBC Fondation®

Fière d'appuyer le programme d'art contemporain  
du Musée des beaux-arts de Montréal

Bell

AIR CANADA



MONTREAL  
GAZETTE



RICHTER

**MUSÉE DES  
BEAUX-ARTS  
MONTRÉAL**

LA CARTE ACCÈS MONTRÉAL...

# POUR VIVRE VOTRE VILLE EN EXCLUSIVITÉ!

Participer à une dégustation privée, assister à une première de spectacle ou au vernissage d'une grande exposition, est-ce possible? Oui, grâce à la carte Accès Montréal qui fait de vous le VIP de votre ville.

Qu'il s'agisse de sports, de loisirs, de culture, de croisières, d'excursions ou de visites guidées, une centaine de partenaires vous gâtent avec leurs privilèges, leurs rabais et leurs exclusivités.

Offerte pour aussi peu que 8 \$, la carte est disponible dans quelque 70 points de vente, tels que les bureaux Accès Montréal, les bureaux d'arrondissement et les bibliothèques. Prenez soin d'apporter les documents suivants: une photo récente, une preuve de résidence et une pièce d'identité. Rien de plus simple!

## Facebook: encore plus avantageux

Aimez la page Facebook et courez la chance de gagner: des laissez-passez, des croisières, des forfaits, des journées thématiques, des certificats-cadeaux et bien d'autres surprises. Les chances de gagner sont beaucoup plus élevées qu'à n'importe quelle loterie!

À titre d'exemple, les prix suivants ont été offerts récemment :

- Un laissez-passer VIP pour deux personnes au *Grand Prix Cycliste de Montréal*.
- Un laissez-passer VIP au vernissage de l'exposition de la peintre Marion Wagschal au Musée des beaux-arts de Montréal.
- Deux entrées VIP pour la première mondiale du tout nouveau spectacle des *7 doigts de la main* présentée à la TOHU.
- Et plus encore!

Pour plus d'information :

[ville.montreal.qc.ca/cam](http://ville.montreal.qc.ca/cam)

SUIVEZ-NOUS



Photo : Ville de Montréal

## CONCOURS À NOUS MONTRÉAL

Dites-nous votre coup de cœur d'hiver et courez la chance de gagner l'un des nombreux prix qui vous permettront de découvrir les secrets d'un hiver chaud aux quatre coins de la ville!  
Tous les détails et règlements : [ville.montreal.qc.ca/anousmtl](http://ville.montreal.qc.ca/anousmtl)



Patin et glissades au Lac-aux-Castors, Parc du Mont-Royal. Plaisir garanti! Photo : Thomas Boutin

MUSÉES, EXPOSITIONS,  
GALERIES D'ART

# DE LA CULTURE MUR À MUR

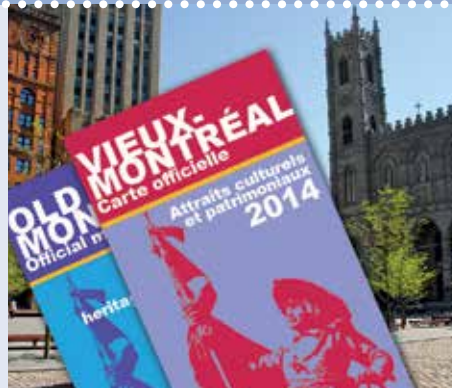


## MUSÉE GRÉVIN

Découvrez les 120 personnalités grandeur nature du Musée Grévin. Des stars québécoises, américaines et canadiennes, des sportifs, des hommes politiques, des personnages historiques, autant de rencontres incroyables. Une sortie entre amis ou en famille garantie 100 % plaisir!

[www.grevin-montreal.com](http://www.grevin-montreal.com)

514 788-5211



## CARTE OFFICIELLE DU VIEUX-MONTRÉAL 2014

À l'aide d'une grande carte piétonne, découvrez les attraits du quartier historique, son plan lumière, et toute l'information à jour sur les musées et les grandes expositions que l'on peut y visiter.

GRATUIT dans les présentoirs du Vieux-Montréal et au Marché Bonsecours, 350, rue Saint-Paul Est.

[www.cartievieuxmontreal.ca](http://www.cartievieuxmontreal.ca)



Photo Pierre Longtin



Photo Michel Pinault

## LES WEEK-ENDS FAMILLE DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

Profitez d'activités gratuites à faire en famille!

Tous les samedis et dimanches, venez découvrir les collections et les expositions du Musée en prenant part à plusieurs activités amusantes. Une expérience culturelle mémorable pour petits et grands!

[www.mbam.qc.ca](http://www.mbam.qc.ca)

[facebook.com/mbamtl](https://facebook.com/mbamtl)

514 285-2000

## CHÂTEAU RAMEZAY— MUSÉE ET SITE HISTORIQUE DE MONTRÉAL

Profitez du temps des Fêtes, de la semaine de relâche ou des froides journées d'hiver pour entrer dans l'histoire de Montréal par la grande porte. Consultez notre site Web pour notre calendrier d'activités familiales et nos expositions.

[www.chateauramezay.qc.ca](http://www.chateauramezay.qc.ca)

514 861-3708

# Les Grecs

## D'Agamemnon à Alexandre le Grand

### Exposition à Pointe-à-Callière

12 décembre 2014 - 26 avril 2015

Exposition réalisée par le ministère de la Culture et des Sports de la Grèce (Athènes, Grèce), Pointe-à-Callière, cité d'archéologie et d'histoire de Montréal (Montréal, Canada), le Musée canadien de l'histoire (Gatineau, Canada), The Field Museum (Chicago, É.-U.) et le National Geographic Museum (Washington, D.C., É.-U.). L'ambassade de Grèce au Canada et l'ambassade du Canada en Grèce collaborent à la promotion de l'exposition.



POINTE-À-CALLIÈRE

Cité d'archéologie et  
d'histoire de Montréal

350, place Royale  
Vieux-Montréal (Qc) H2Y 3Y5  
pacmusee.qc.ca

Montréal

Avec l'appui du ministère du Patrimoine canadien  
par le biais du Programme d'indemnisation pour  
les expositions itinérantes au Canada

Canada

stm

INTERCONTINENTAL  
MONTRÉAL

AÉROPORTS DE  
MONTRÉAL

traditours



ΚΟΜΜΟΥΝΙΤΗΤΗ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΜΟΝΤΡΕΑΛ

TOURISME  
Montréal

PACART



Statue de marbre d'Alexandre le Grand en dieu Pan © Ministère de la Culture et des Sports de la Grèce / Fonds des recettes archéologiques

## À NOUS MONTRÉAL

VOL. 1, NO. 2 | HIVER 2015

Le cahier *À nous Montréal* présente des suggestions d'activités offertes ou soutenues par la Ville de Montréal et ses arrondissements durant l'hiver.

### Production et conception graphique

Ville de Montréal  
Service des communications  
(7397\_12-14)

### Photo couverture

Frédérique Ménard Aubin

### Éditeur

Jacques Beaulieu Consultant

### Rédaction

Anne Fleischman

### Révision linguistique

Colette Schwartz

### Traduction

Textecom inc

### Infographie

Mance Lanctôt

### Collaborateurs

François Beauchamp

Julien Baudry

Camille Bégin

Karine Bélisle

Mylène Bernard

François Blais

Julie Blais

Simon Blanchet

Marie-Eve Bonneau

François Cartier

Daniel Côté

Stéphanie de Grandpré

Samuel Dion

Anne-Josée Dionne

Liane Drolet

Lucie-Anne Fabien

André Gauvreau

Patricia Guilbard

Marthe Lawrence

Macarena Lobos

Suzanne Marinier

Claire Mckenna

Elisabeth Moore-Laroche

Nicole Mousseau

Tania Omerjuste

François Puchin

Mario Robert

Chloé Roumagère

Marie-Sophie Villeneuve

Honorine Youmbissi

Au moment de mettre sous presse, certaines informations n'étaient pas disponibles. Pour tout renseignement : contactez le **311** ou consultez [ville.montreal.qc.ca](http://ville.montreal.qc.ca)

LA PLUPART DES ACTIVITÉS PRÉSENTÉES SONT OFFERTES GRATUITEMENT.

Dépôt légal - Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2014  
Dépôt légal - Bibliothèque et Archives Canada, 2014  
ISBN : 978-2-7647-1307-5

ALSO AVAILABLE IN ENGLISH

### Le répertoire complet

des liens utiles :

[ville.montreal.qc.ca/anousmtl](http://ville.montreal.qc.ca/anousmtl)

# UNE QUESTION ?

La parole est à vous !

Photo : Ville de Montréal



« À quel endroit puis-je garer ma voiture lorsqu'il y a une opération de déneigement ? »



La Ville met à disposition des places de stationnement de nuit gratuites dans les arrondissements. Pour savoir où elles se trouvent, consultez la carte du déneigement :

[ville.montreal.qc.ca/deneigement](http://ville.montreal.qc.ca/deneigement)



« Qu'est-ce qu'une micropuce ? »



Une micropuce est une capsule de la taille d'un grain de riz contenant une puce informatique dotée d'un code numérique identifiant de façon unique l'animal. L'implantation de la micropuce, pratiquée dans les établissements vétérinaires, se compare à l'administration d'un vaccin. Elle demeure en place toute la vie de l'animal, ne s'efface pas au cours des années et ne peut être perdue. Si un animal doté d'une telle identification est recueilli dans un refuge, on retrouve ainsi dans la base de données le nom et les coordonnées de son propriétaire.



« Quels sont les horaires de collecte des ordures ménagères ? »



Les dates et heures des différents types de collecte selon votre arrondissement sont disponibles en ligne :

[ville.montreal.qc.ca/infocollecte](http://ville.montreal.qc.ca/infocollecte)



« Est-ce qu'on peut nourrir les écureuils ? »



Non, il est interdit de les nourrir, sous peine d'amende. Pour leur bien-être, évitez de les approcher et apprenez ces règles de vigilance à vos enfants. Pour plus d'information sur les animaux de la faune :

[ville.montreal.qc.ca/grandsparcs](http://ville.montreal.qc.ca/grandsparcs)



« Où payer mes contraventions ? »



En ligne à [ville.montreal.qc.ca/payerconstat](http://ville.montreal.qc.ca/payerconstat), dans la plupart des institutions bancaires, dans l'un des 22 points de services aux citoyens en arrondissement ou à l'un des cinq comptoirs de services de la cour municipale, et par courrier.

Pour tout savoir sur votre ville, votre arrondissement ou votre quartier, composez le **311** ou consultez en tout temps: [ville.montreal.qc.ca](http://ville.montreal.qc.ca)

## PROCHAIN NUMÉRO

Surveillez en juin la sortie du numéro estival d'*À NOUS MONTRÉAL* qui promet de vous en mettre plein la vue.

N'hésitez pas à nous faire part de vos commentaires et suggestions de reportages : [communications@ville.montreal.qc.ca](mailto:communications@ville.montreal.qc.ca)



ORCHESTRE  
SYMPHONIQUE  
DE MONTRÉAL

KENT NAGANO  
DIRECTEUR MUSICAL

Présenté par



VENEZ VIVRE  
**TOUT LE  
POUVOIR  
DE LA  
MUSIQUE**

AVEC PLUS DE 100 CONCERTS  
DE TOUS HORIZONS

BILLETS EN VENTE MAINTENANT !

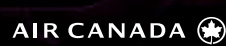
**OSM.CA** 514 842-9951  
MAISON SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

En vente aussi à placedesarts.com

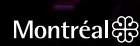
PARTENAIRE DE SAISON



TRANSPORTEUR OFFICIEL



PARTENAIRES PUBLICS



**50**  
ANS DU MAC

LE PLUS GRAND MUSÉE  
D'ART CONTEMPORAIN AU CANADA  
SITUÉ AU CŒUR DE LA MÉTROPOLE CULTURELLE,  
DANS LE QUARTIER DES SPECTACLES.

185, RUE SAINTE-CATHERINE OUEST  
PLACE-DES-ARTS MACM.ORG



«LE GÉNÉRAL» CHAT DU ROI LOUIS XV, JEAN-BAPTISTE OUDRY, 1728

**DUFRESNE  
MINCHERI**

LA MÉMOIRE DES OBJETS.  
LE PARCOURS DES COLLECTIONNEURS.

OBJETS ET TABLEAUX DE LA COLLECTION  
D'ALEXANDRE DE BOTHURI ET D'ÉLAINE BÉDARD  
AVANT APPARTENU À DES PERSONNAGES AUSSI  
MARQUANTS QUE JEANNE D'ARC, LOUIS XV,  
MADAME DU BARRY, MARIE-ANTOINETTE,  
RODOLPHE II, PAULINE BORGHÈSE, NAPOLÉON 1ER  
ET JOSÉPHINE.

L'UNE DES COLLECTIONS ROYALES ET IMPÉRIALES  
LES PLUS PRESTIGIEUSES HORS DE FRANCE,  
UNIQUE AU CANADA!

DÈS LE 10 DÉCEMBRE 2014  
DU MERCREDI AU DIMANCHE 10H À 17H

CHÂTEAU DUFRESNE  
2929, AVENUE JEANNE-D'ARC  
MONTRÉAL (MÉTRO PIE-IX)  
INFO: 514 259-9201

WWW.DUFRESNE-MINCHERI.CA





**M4**



VIEUX-MONTRÉAL  
220 000 \$ À 790 000 \$



**CASTELNAU**



PARC JARRY  
160 000 \$ À 815 000 \$



**ST-DOMINIQUE**



QUARTIER DES SPECTACLES  
230 000 \$ À 738 000 \$

# 15 ans

DE DÉVELOPPEMENT  
**IMMOBILIER**  
SUR L'ÎLE DE MONTRÉAL



**AVENUE 32**



LACHINE  
140 000 \$ À 430 000 \$



**LE BEAUMONT** NDG  
CONDOMINIUMS



NOTRE-DAME-DE-GRÂCE  
210 000 \$ À 1,5 M + \$

LES GAMMES DE PRIX VARIENT DANS LE TEMPS EN FONCTION DES VENTES RÉALISÉES ET DE L'INVENTAIRE DISPONIBLE

**DevMcGill.com**  
VISITEZ TOUS NOS PROJETS

Nouvelles stations hivernales



# LES ZONES CHALEUREUSES



Ambiance | Foyers | Détente



 [VIEUXMONTREAL.CA](http://VIEUXMONTREAL.CA)

Jeu | Ven | Sam | Dim | dès 12h  
PLACE JACQUES-CARTIER



[www.genevievegiguere.com](http://www.genevievegiguere.com)